

Η ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1770 Α^η ΕΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΩ;

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

[ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΑΥΤΟΠΤΟΥ] (1)

KΑΤΩΚΟΥΝ ποτὲ κώμη τινά, ἐν καρποφόρῳ πεδιάδι μεταξὺ Μεθώνης καὶ Ναυαρίνου κειμένην. Ἡ ὁδός, ἣν θέλετε διατρέξει, διέρχεται τῆς κώμης ταύτης, ἢτις ὅμως ἡδη εἶναι ἐντελῶς κατεστραμμένη, δὲν απομένουσι δ' ἔξ αὐτῆς ἡ εὔτελη τινὰ ἵγνη μαρτυροῦντά πως ὅτι τὸ μέρος τοῦτο ἦν ποτε κατωκημένον.

'Ολίγον πρὸ τοῦ ἀτυχοῦς πολέμου, ὅτις κατέστρεψε τὴν πατρίδα μου, ζένος ὄμιλῶν τὴν γλώσσαν ἡμῶν καὶ φέρων ἰερατικὸν ἔνδυμα, ὅπερ ὑπερίσσου ἡμᾶς νὰ δεξιωθῶμεν αὐτὸν καλῶς, ἥλθε νὰ διαμείνῃ παρ' ἡμῖν. (2) 'Ανήκων εἰς ἀρχαίν καὶ εὔπορον οἰκογένειαν τοῦ τόπου ἀπελάμβανον ποιῶν τίνος ἐμπιστοσύνης παρὰ τοῖς συμπατριώταις μου, ἐφ' ὃ καὶ ὁ ζένος ταξιδιώτης διηγήθη εἰς τὸν οἶκον μου ὅπως μὲ έπισκεψθῇ πρῶτον. Μοὶ ὄμιλησε μετὰ πολλῆς ἐπιτηδειότητος περὶ τοῦ ὄφειλομένου σεβασμοῦ πρὸς τοὺς ὄντερους λειτουργοὺς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ὑπακοῆς εἰς τὰς ὑπ' αὐτῶν διδούμενας ἡμῖν συμβούλας, μεθ' ὃ προέβη εἰς τὴν μετὰ ζω-

(1) Γέρων Πελοποννήσιος ἐπίσημον κατέχων θέσιν ἐν τῷ τόπῳ πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1770, καθ' ἓν ἐνεργὸν ἔλαβε μέρος, ὄμιλῶν καλῶς τὴν Ἰταλικὴν γλώσσαν καὶ νομαδικὸν διάγων βίον, ἀφηγήθη τὰ ἀνωτέρω εἰς τὸν Γάλλον A. L. Castellan, ὃν, περιηγούμενον τὴν Πελοπόννησον τῷ 1797, ἐφίλοξένησεν ἐν τῇ ποιμενικῇ αὐτοῦ σκηνῇ.

(2) Ὁ ξένος οὗτος ἦν πιθανῶς ὁ ἐκ Σιατίστης τῆς Μακεδονίας Γεώργιος Παπάζωλης λοχαγὸς τοῦ Ρωσικοῦ στρατοῦ καὶ στενὸς φίλος τοῦ εὐνοούμενού τῆς Μεγάλης Αἰκατερίνης Ὀρλώφ. Οὗτος πρῶτος συνέλαβε τὴν ἴδεαν τῆς Ἐπαναστάσεως τῆς Ἑλλάδος, πρὸς τοῦτο δ' ἐπεσκέψθη τὴν Πελοπόννησον ἐν ἔτει 1766. Ἀδηλον ἂν καὶ ὁ ὑπὸ τὸ ψευδώνυμον Χατζῆ-Μουράτ καὶ τὴν περιβολὴν Ἰμάμη διατρέξας τὴν Πελοπόννησον τὸ ἐπίον 1767 ἔτος ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ ἦν αὐτὸς οὗτος ὁ Γεώρ. Παπάζωλης ὁ περιττὸς μεταμφίεσιν.

ηρῶν γρωμάτων ἀνάπτυξιν τῶν δεινῶν τῆς δουλείας, ὡφ' ἦν, ως μὴ ὥφειλε, διατελοῦσιν οἱ "Ελληνες, καὶ τοῦ ἀγρίου δεσποτισμοῦ τῶν Τούρκων, ὑποδεῖξας μοι ἐν τέλει ὅτι" "Ἐθνος ἴσχυρὸν καὶ πολεμικὸν ἔχθρικῶς διακείμενον πρὸς τὸ Ὀθωμανικὸν Κράτος προύτιθετο νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῆς Τουρκίας ἐν ταῖς ἀποκέντροις αὐτῆς ἐπαρχίαις, νὰ χορηγήσῃ δὲ καὶ εἰς ἡμᾶς τὰ μέσα ὅπως ἀποτινάξωμεν τόν ζυγὸν ἡμῶν καὶ ἐλευθερωθῶμεν. Οἱ ἐνθουσιώδεις οὗτοι λόγοι τοῦ ἀγνώστου ξένου διήγειρον ἐν ἐμοὶ διάπυρον ἐνθουσιασμὸν καὶ μοὶ ἐγέννησαν τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως καὶ ἐγὼ συντελέσω κατὰ δύναμιν εἰς τὴν ταχεῖαν ἔκρηξιν τῆς ποθητῆς ταύτης Ἐπαναστάσεως. 'Ο ξένος διέγνω καλῶς τὸ ἀποτέλεσμα, ὅπερ αἱ κατηγήσεις αὐτοῦ ἐπέφερον ἐπὶ τοῦ πνεύματός μου... τότε μοὶ ἀπεκάλυψεν ἐξ ὄλοκλήρου τὸ σχέδιον αὐτοῦ, ἐπιφορτίσας με συνάμα νὰ συγκεντρώσω ὅσους ἡδυνάμην εύτόλμους ἄνδρας μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν μου ἐπὶ τῇ ὑποσγέσει, ὅτι ἤθελε μὲ προειδοποιήσεις ἐν καριβῷ περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐνεργείας. "Εσχον τὴν ἐλαφρότητα νὰ πιστεύσω εἰς τὰς τοιαύτας ὑποσγέσεις· ἀπεκάλυψε τὰ τεκταινόμενα εἰς πολλοὺς τῶν συμπατριωτῶν μου, οἵτινες μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἀπεδέχθησαν τὰς γνώμας μου.

'Ο ξένος προέβη ταύτοχρόνως καὶ εἰς συνεννοήσεις μετὰ τῶν ιερέων ἡμῶν, οἵτινες ἀθορύβως ἀνερρίπιζον τὸ πῦρ τοῦ μίσους καὶ τῆς ἐκδικήσεως. 'Ολίγος παρῆλθε χρόνος, ὅτε ἀνηγγέλθη ἡμῖν ἐπισήμως ὅτι ἤγγικεν ἡ στιγμὴ τῆς ἀπελευθερώσεως ἡμῶν ἐκλήθημεν δὲ συγχρόνως νὰ συνδεθῶμεν διὰ φρικτῶν ὄρκων, οὓς οἱ θρησκευτικοὶ τύποι, δι' ὃν περιεβλήθησαν, κατέστησαν εἰς τὰς συνειδήσεις ἡμῶν ἀδιαρρήκτους.

Τέλος ὁ Ρωσικὸς στόλος ἐπεφάνη (τῇ 17ῃ Φεβρουαρίου 1770). Εἰς τὸ συνωμολογημένον σύνθημα οἱ "Ελληνες πάραυτα ἔλαθον τὰ ὅπλα καὶ ἔσπευσαν πανταχόθεν εἰς Ναυαρίνον, ὅπου οἱ Ρώσοι εἶχον ἀρτι ἀποθῆ. "Εβαδίσαμεν κατὰ τῆς Κορώνης, πόλεως σημανούσης ἔνεκεν τῆς γειτονίας αὐτῆς πρὸς τὴν Μάνην, ἡς οἱ ἀρειμάνιοι κάτοικοι ὥφειλον νὰ ἐνωθῶσι μεθ' ἡμῶν. 'Η πόλις τῆς Κορώνης ἐλαχίστην ἀντετάξατο ἀντίστασιν, τῶν Τούρκων ἀποσυρθέντων εἰς τὴν Ἀκρόπολιν. 'Ἐπολιορκήσαμεν αὐτοὺς ἐκεῖ, πλὴν οὐδεμίᾳ λαθόντες ὑπὸ τῶν Ρώσων ὑποστήριξιν δὲν ἡδυνήθημεν νὰ ἐμποδίσωμεν τὴν ἔξωθεν προμήθειαν παντὸς εἰδούς ύληκῶν πολέμου, ὃν ἔστερεῖτο τὸ φρούριον· οἱ πολιορκούμενοι ἐνισχυθέντες οὕτω καὶ ἀνακκινίσαντες τοὺς ἐφθαρμένους κιλλίθεντας τῶν πυροβόλων τοῦ φρουρίου ἡδυνήθησαν νὰ ἀντιστῶσιν εἰς προσβολὴν βραδεῖαν καὶ ἀγενούς ἀποτελέσματος. 'Ηνχακάσθημεν μετὰ τριακονθήμερον ματαίκην πολιορκίαν νὰ ἀποσυρθῶμεν, τραπέντες

πρὸς τὸ Νησίον, ὅπερ ἦνοιξεν ἡμῖν τὰς θύρας· ἐντεῦθεν δ' ἐθα-
δίσαμεν πρὸς τὴν Τριπολίτισάν.

Οἱ Μουσελίμης(3) ἔσγε τὸν καιρὸν νὰ ὀχυρωθῇ καὶ νὰ συγ-
κεντρώσῃ πολλὰ σῶματα τουρκικοῦ στρατοῦ, πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν
ὅποιων μετεκαλέσατο καὶ οὐ σμικρὸν ἀριθμὸν Ἀλβανῶν. Οἱ στρα-
τὸς ἡμῶν ἦν εὐάριθμος, ἢ δὲ ἐνίσχυσις τῶν Ρώσων ὑπῆρξεν
ἀναξία λόγου. Ἐν τούτοις ἐτολμήσαμεν νὰ προσβάλωμεν τὴν
πρωτεύουσαν ταύτην πόλιν τῆς Πελοποννήσου καὶ μικροῦ δεῖν νὰ
ἔξαναγκάσωμεν αὐτὴν εἰς παράδοσιν. Ατυχῶς ὁ Μουσελίμης προ-
έβη εἰς αἴφνιδίαν ἔξοδον, ἦν ἐν τῇ ἀπειρίᾳ καὶ τῇ τυφλῇ ἡμῶν
αἰσιοδοξίᾳ δὲν ἦδυνάμεθα νὰ προΐδωμεν· διέσπειρεν ἀποτόμως τὸν
θάνατον εἰς τὰς μήπω ἀρκούντως συντεταγμένας τάξεις ἡμῶν.
Πεισθέντες ἡδη ἐκ πικρᾶς πείρας ὅτι αἱ δυνάμεις ἡμῶν δὲν ἤταν
ἐπαρκεῖς πρὸς τήρησιν ταχικῆς πολιορκίας, ἀπεφασίσαμεν νὰ
κατευθυνθῶμεν πρὸς τὸν Μιστράν. Ὁλόκληρος ἡ Ἀσκαδία, εἰς
τὴν ὁποίαν εἰσεδύσαμεν διὰ τῶν γνωστῶν ἡμῖν κλειστωρειῶν καὶ
σαράγγων, ὑπετάγη καὶ σύτως ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπαναστατῶν ηὕ-
τησε. Τὸ Νησίον καὶ ὁ Ναυγρῖνος διετέλει πάντοτε ύπὸ τὴν ἐξ-
ουσίαν ἡμῶν ἡ Μεθώνη πολιωρκημένη δὲν ἦδύνατο νὰ ἀντιστῆ-
δων Τούρκων καὶ Ἀλβανῶν ύπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Χατζῆ-'Ο-
σμὰν Μπέη εἰσέβαλεν αἴφνης εἰς Μεσσηνίαν καὶ εύρὸν τὴν πόλιν
τοῦ Νησίου ὅλως ἀνυπεράσπιστον κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἐκυ-
ρεύεσσεν αὐτὴν ἄνευ ἀντιστάσεως καὶ παρέδωκεν εἰς τὰς φλόγας.
Απὸ τῆς ἡμέρας ταύτης ἀργούνται αἱ συμφοραὶ ἡμῶν. Εἰς Νη-
σίον ἀπωλέσαμεν ἔνα τῶν ἀλκιμωτέρων ἀρχηγῶν ἡμῶν ὁ Μευ-
ρομιχάλης, ἀδελφὸς περιωνύμου Μανιάτου ἀρχηγοῦ, (4) συνελή-
φθη αἰγαλώτος· αἱ βάτκαι καὶ αἱ πρὸ τῶν ὄμιμάτων αὐτοῦ
γενόμεναι ἐτοιμασίαι στυγεροῦ θυνάτου διεσάλευσαν τὴν εὐστά-

(3) Τὸν ἐν Ναυπλίῳ ἐδρεύοντα Πασᾶν τῆς Πελοποννήσου, ὅστις παρ-
έμενε τότε ἐν Τριπόλει ἔνεκεν διαφωνίας πρὸς τοὺς Ἀγάδες τοῦ Ναυπλίου
εἶχεν εἰδοποιήσει ὁ ἐν Κορώνῃ Πρόξενος τῆς Γαλλίας Λεματρό, ἥμα ὡς
παρετίρησε τὴν προσπέλασιν τῶν Ρωσικῶν πλοίων καὶ κατενόησε τὸν
σκοπὸν αὐτῶν.

(4) Οἱ μετασχόντες τῆς Ἐπαναστάσεως ταύτης Μαυρομιχάλαι, τὸ πρῶ-
τον ἡδη ἀναρρινόμενοι, ἦσαν οἱ ἀδελφοὶ Στέφανος καὶ Ἰωάννης. Οὔτοι
διαφωνήσαντες πρὸς τὸν Ὁρλὼφ ἀπεσύρθησαν ὁ μὲν πρῶτος εἰς Μάνην,
ὁ δὲ Ἰωάννης μετὰ τοῦ νεαροῦ γένου του εἰς Νησίον, ὅπου παραμένοντες
ήχμαλωτίσθησαν, οἰκτρὸν ἀμφότεροι τυχόντες ἐπὶ τέλους θάνατον. Κατέ-
τινα παράδοσιν ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωάννου, ἐξομόσας τότε, ἀπέφυγε τὸν θάνατον,
γενόμενος βραδύτερον καὶ Πασᾶς Ἀσιατικῆς τινὸς Ἐπαρχίας.

Θεικαν του χρακτήρος αύτοῦ διέφυγε τὸν ἀνασκολοπισμὸν ἐπὶ τῇ διαβεβαιώσει ὅτι θὰ ἀσκήσῃ πᾶσαν τὴν ἔκυπρον ὅπως πείσῃ τοὺς συμπατριώτας αύτοῦ νὰ ἀπορυθῶσιν εἰς τὰς αἰγίλιπας τῆς Μάνης πέτρας. Οὕτως οἱ Μανιᾶται προέδωκαν ἡμᾶς· οὗτοι, κατίοι ἀρχικῶς δὲν μετέσχον τῆς ἑξεγέρσεως ἢ ἐπὶ τῷ σκοπῷ δικρατικῆς, ἐν τούτοις ἡδη οὐδαμῶς ἐδίστασαν νὰ ἔγκαταλείψωσιν ἡμᾶς εἰς τὴν τύχην ὅπως δικυριότηταν πλὴν οἱ Τούρκοι, νικηταὶ γενόμενοι, ἡκολούθησαν αύτοὺς καὶ εἰς αὐτὰ τὰ κορησφύγετα, ὅπου δὲν ἡδυνήθησαν νὰ εῦρωσι σωτηρίαν ἢ ἐπὶ τῇ ὑποσχέσει ἀποτίσεως ἐτησίου φόρου.

Ο Ὄσμὰν Μπέης, ἀφοῦ ἐδήωσε τὸ Νησίον, ἐτράπη πρὸς σωτηρίαν τῆς Μεθώνης, ἣς ἐπέκειτο ἢ παράδοσις. Ο πολιορκῶν αὐτὴν στρατὸς ἡμῶν, ἀπωθούμενος ὑπὸ τῶν πυρῶν τῶν φρουρῶν καὶ προσθιλλόμενος ὑπὸ πολυλαζίθυμων ἐγχειρίων ἐπικουριῶν, εὐρέθη ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ ἔξκολουθήσῃ τὴν πολιορκίαν καὶ ἡναγκάσθη νὰ καταλίπῃ τὰ χρακώματα αὐτοῦ. Ή κυρίᾳ αἰτίᾳ τῶν ἀλλεπαλλήλων συμφορῶν ἦν ἡ δικρατία ἡμῶν πρὸς τοὺς συμμάχους δικρατούστης τῆς πολιορκίας τοῦ τελευταίου τούτου φρουρίου ἢ τέως λανθάνουσα δυσκρέσκεια ἑξεδηλώθη ζωηρῶς. Εμεμφόμεθα τοὺς Ρώσους ὅτι ἐξέθετον ἡμᾶς εἰς τὸν δλεθρὸν τιθέμενοι οὗτοι ἐκτὸς κινδύνου, ὅτι ὁ θηρσκὸν ἡμᾶς εἰς ἀτύνετον ἐπιγείρησιν χωρίς νὰ παράτχωσιν ἡμῖν καὶ τὰς πρὸς ἐπιτυχίαν αὐτῆς ὑποσχεθείσας βιοθείας. Αποτέλεσμα τῶν ἀντεγκλήσεων τούτων ὑπῆρξεν ἢ πλήρης ῥῆξις καὶ ὁ ἀπόγωροισμός οἱ Ρώσοι ἀπεσύρθησαν εἰς Ναυαρίνον, ὃ δὲ στρατὸς ἡμῶν κατέψυγεν εἰς Σφακτηρίαν.

Ἐν τῷ μεταξὺ επληρωφρούθημεν ὅτι αἱ ἄγριαι τῶν Ἀλβανῶν ὀρδικί, ἐπὶ τῇ προφύτει δῆθεν ὅτι ὁ Πασᾶς δὲν εἶχεν ἀνταμείψει αὐτοὺς ἐπαρκῶς διὰ τὰς προσενεγκείσας αὐτῷ ὑπηρεσίας, ἡξιώσκην καὶ ἐπέτυχον νὰ ἐπιτραπῇ αὐτοῖς ἡ σκύλευσις τῶν ἡττημένων. Ή φοβερὰ αὐτῇ συμφυνία ἐκλείσθη ὁ Πασᾶς ἐπέτρεψε τοῖς ἐπικούροις αὐτοῦ Ἀλβανοῖς νὰ λεηλατήσωσι τὰ χωρία ἡμῶν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας. Ἐπὶ τῷ ἀκούσματι τούτῳ σπεύδω ἐπὶ κεφαλῆς εὐκριθμῶν πιστῶν συντρόφων, οἵτινες μοὶ ἀπέμειναν, πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν ἐστιῶν ἡμῶν· πλὴν ὅποῖον φρικῶδες θέαμα μοὶ ἐπεφύλασσετο...!!! Στρόβιλοι φλογῶν ἀέθρωσκον ἐκ τῶν οἰκιῶν ἡμῶν καὶ φωναὶ ὅξειαι ἑξήρχοντο ἐξ αὐτῶν· ήσκεν οἱ γόοι καὶ οἱ ὀδυρμοὶ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν τέκνων ἡμῶν, τὰ δποῖκα οἱ κακοῦργοι ἔσφαζον. Ἐπεταχύνομεν τὸ βῆμα... τρέγω πρὸς τὴν οἰκίαν μοι· μάτην ἀναζητῶ παρὰ τοῖς συγγωρίοις μου, οἵτινες ἔφευγον περίτρομοι, τὴν προσφιλῆ μου θυγατέρα· περιπλανῶμαι ἐν τῷ μέσῳ τῶν ἐρειπίων καὶ τῆς ερημώσεως· φθάνω εἰς τὸ πε-

δίον τῆς ἀναπαύσεως τῶν προγόνων μου· πλὴν καὶ τὸ ἄσυλον τοῦτο εἶχε παραβιασθῆ... Ἀνακαλύπτω τέλος τὴν κόρην μου ἐνηγκαλισμένην τὸν τάφον τῆς μητρὸς αὐτῆς... παλαίει κατὰ τῶν βιαστῶν, οἵτινες προσεπάθουν νὰ ἀποσπάσωσιν αὐτὴν ἐκ τοῦ ἐπιτυμβίου λίθου... ἀπελαύνω τοὺς δολοφόνους· ἡ κόρη μου μὲ ἀνηγγωρίζει· πλὴν οἱ ἔχθροι μὲ προσβάλλουσι καὶ ἐκ τῶν ὅπισθεν... λαμβάνω πολλὰς πληγὰς... οἱ ἀρπαγες ἐφορμῶντες ἀπάγουσι τὸ θῦμα αὐτῶν... ἡ κόρη μου, ἡ προσφιλής μου κόρη, τείνουσα περιλύπως τοὺς βραχίονας αὐτῆς πρὸς ἐμέ, ἐξαφανίζεται πάραυτα μετά τῶν ἀπαγωγέων... Ἀπευθύνω αὐτῇ τὸν ὕστατον ἀπογκιρετισμὸν καὶ ., πίπτω ἀναίσθητος.

Οἱ σύντροφοί μου, καίτοι σπεύδοντες νὰ σωθῶσι, δὲν μὲ ἐγκαταλείπωσι· μὲ ἀνεξήτησαν, καὶ ἀνευρόντες με ζῶντα ἔτι μὲ μεταφέρωσιν ἐπὶ τῶν ἀποκέντρων ὁρέων, ὅπου διὰ τῶν περιποιήσεων μοῦ θεραπεύουσι τὰς πληγὰς.

Ο τόπος ἡμῶν ἐξηκολούθησε διατελῶν ὑπὸ τὸ κράτος τῆς μανίας τῶν Ἀλβανῶν, οἵτινες ὀσημέραι ἐπέτεινον ἐπὶ μᾶλλον τὰς συγκομισθέντα λάφυρα ἦσαν πλούσιαι· οἱ ἀρπαγες μετήνεγκον ταῦτα εἰς τὰς ἔκυτῶν ἐστίας. Ἐπὶ τῇ θέᾳ τοσοῦτον σημαντικῆς λείας διηγέρθη ἀκάθετος ὁ ζῆλος τῶν συμπατριώτων κύτῶν· οὗτοι καταπλαγέντες ἐκ ἐκ τοῦ πλούτου τῶν λαφύρων ἐπεθύμησαν νὰ μὴ μείνωσιν ἀμέτοχοι τοῦ κέρδους· πρὸς τοῦτο ἐσπευσαν κατὰ συμφορίας νὰ ἐπιδράμωσιν εἰς Πελοπόννησον καὶ, ἀφοῦ ἐξηγραπόδισαν πληθύν χριστιανοποιίδων, ἀσπλάγχνως δ' ἡκρωτηρίασαν τοὺς μὴ δυναμένους ἐκ τῶν πρεσβυτέων νὰ διαφύγωσι· τοὺς δύνυχας αὐτῶν ὅπως ἐξαναγκάσωσιν αὐτοὺς διὰ τῶν βασάνων νὰ ἀποκαλύψωσι τοὺς τυχόν κεκρυμμένους θησαυροὺς αὐτῶν, ἐστράφησαν εἴτα καὶ κατ' αὐτῶν τῶν Τούρκων, ἐκβιάζοντες αὐτοὺς νὰ παραδώσωσι τὰ δῆθεν ὑποκρυπτόμενα πράγματα τῶν Ἑλλήνων, ἀτινα, καθ' ἣ ἴσχυρίζοντο, ἀνήκον αὐτοῖς δικαιώματι πολέμου. Ἐπὶ τῇ ποσφύσει ταύτῃ παρεβίαζον καὶ ἐλήστευον ἀτιμωρητεὶ καὶ τὰς οἰκίας τῶν Τούρκων· οὕτως ὥστε ἡγάγκασαν αὐτοὺς ἀπηρδηκότας ἐκ τῶν τοιούτων πιέσεων νὰ ἀποσυρθῶσιν ἐν τοῖς φρουρίοις, ἐκτὸς τῶν ὅποιών ἔθλεπον πρὸ τῶν ὀμμάτων αὐτῶν διαπραττομένας παντὸς εἰδούς ἀκολασίας. (5)

(5) «.... οὐδὲ τῶν ὁρέων τὰ κρησφύγετα καὶ ἀπόκρημνα ἄντρα», ἀφηγεῖται· Σέργιος ὁ Μακραΐος, «καὶ διασφάγας καὶ μυχούς γῆς ἀνερευνήτους παρῆκαν, ἀλλὰ πάντα λεηλατοῦντες καὶ ληξόμενοι, ὅπερ πάσης ἡλικίας καὶ τάξεως αἰμάτων πλειόνων ἀθώων τοῖς ρειθροῖς τὴν

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Ὀθωμανικὴ Πύλη, λαβοῦσα γνῶσιν τῶν τελουμένων φυικαλεστήτων, ἀπέστελλε διαδοχικῶς εἰς Πελοπόννησον δικρότους Πατᾶδες, οὓς ἐπεφόρτισε νὰ ἔξωστωσι βίᾳ τοὺς Ἀλβανοὺς τῆς Χερσονήσου. Ατυχῶς οἱ ἀποσταλέντες πρὸς τοῦτο Πατᾶδες, εἴτε ἔξ οὐλείψεως ἀναλόγων πρὸς τὸ ἐπιχείρημα δυνάμεων, εἴτε διότι ἔξηγοράζοντο ύπὸ τῶν ἀργηγῶν τῶν Ἀλβανῶν, ἀμύθητα παρ' αὐτῶν λαμβάνοντες ἐκ τῶν λαφύρων ποσά, ὡς λέγεται, οὐδὲν ἐπραττον καὶ οὕτως οἱ λησταὶ ἀσινεῖς ἔξηχολούθουν τὸ ἔργον τῆς δημόσεως καὶ τῆς καταστροφῆς μέχρι τῆς ἐπελεύσεως τοῦ Καπετάν-Πασᾶ.

Ο Τοῦρκος Ναύαρχος ἀφοῦ διέταξε τὴν ἐπιτραπεῖσαν αὐτῷ μοῖραν τοῦ στόλου νὰ κατευθυνθῇ εἰς Ναύπλιον, ἀπέστειλε δ' ἐλαχρῷ τινα πλοῖα νὰ ἐπιτρέψῃ παραπλέοντα τὸν κόλπον τῆς Ναυπάκτου, τεθεὶς αὐτὸς ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ κατήρχετο διὰ ἔηρᾶς, στρατολογήσας καθ' ὅδον καὶ οὐ σμικρὸν ἀριθμὸν νεοσυλλέκτων καθ' ἄπασαν τὴν Ρούμελην. Ἀφικόμενος εἰς Κόρινθον διεκήρυξε γενικὴν ἀμνηστείαν εἰς τοὺς "Ελληνας, οὓς ἐκάλεσε νὰ ἐξοπλισθῶσι πρὸς ύπεράσπισιν τῶν ἑστιῶν αὐτῶν κατὰ τῶν βιαιοπραγιῶν τῶν ἐπιδρομέων." Εκεῖθεν διελθὼν τὰ στενὰ (τῶν Δερβενακίων) κατῆλθεν εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ "Αργους, ὅπου καὶ ἐστοχοτοπέδευσεν. (6) Ἐντεῦθεν ὁ Καπετάν Πασᾶς ἐπέταξε τοῖς Ἀλβανοῖς νὰ κενώσωσι τὴν Πελοπόννησον ἀμελητεῖ ἐπανεργόμενοι εἰς τὰς ἔκυπτες ἑστίας, ύπέσγετο δ' αὐτοῖς ἐλευθέραν τὴν διόδον καὶ τὴν πληρωμὴν τῶν δικαιίων ἀπαιτήσεων αὐτῶν. (7) Οἱ ἐπιδρο-

"γῆν ἔθαψαν καὶ πάντα πλοῦτον φανερὸν καὶ ἀρανῆ ἔκ τε τῶν ιερῶν καὶ τῶν ἀπλῶς οἰκων καὶ ἔξ ἐνὸς ἐκάστου συνήθροισαν, ἔσχατον ἡγραπούδι-
"ζοντο... πατέρες τέκνων διαχωριζόμενοι, καὶ ἀνδρῶν τιμίων σώφρονες
"γυναικεῖς ἀποσπώμεναι, ἀδελφοὶ τ' ἀδελφῶν στερούμενοι, καὶ νεογνάτε-
"κνα τῶν μητρικῶν ὡλενῶν ἀρπαζόμενα, παρθένοι τε τρυφεραὶ τῶν θαλά-
"μων ἐκπίπτουσαι ύπὸ χειρῶν βαρθάρων ἀλκόμεναι, συγγενεῖς συγγενῶν
"καὶ φίλοι φίλων καὶ οἰκείων οἰκεῖοι χωρὶς ἀπαγόμενοι καὶ καταδουλού-
"μενοι..."

(6) Ο περὶ οὗ ὁ λόγος ὥθωμανὸς Ναύαρχος, εἰς ὃν προράφω; ἡ Πελοπόννησος ὀφείλει τὴν σωτηρίαν αὐτῆς, εἰναι ὁ ἔνδικος Γαζῆ-Χασᾶν-Πασᾶς ὁ Τζεζαερλῆς, ὁ ἐπικληθεὶς θαλάσσιος κροκόδειλος τῶν μαχῶν. Ήερὶ τούτου ἀνάγνωθι ἐν σελ. 295 καὶ Ἐπομ. τῆς ἐμῆς συγγραφῆς περὶ Ναύπλιας ἐκτενέστερον.

(7) Τὰ γεγονότα ταῦτα ζωηρῶς εἰκονίζει τὸ ἐπόμενον δημῶδες ἄσμα.

ΟΙ Ἀρβανῆτες εἰς τὸν Ανάπλιν.

Μήδη προσταγὴ μεγάλη προστάτης ὁ Βασιλῆς,
οὐκ καταΐδ' ἡ ἀρμάτα κι' ὁ Καπετάν-Πασᾶς.

μεῖς ἐκ δύο φυλῶν ἀποτελούμενοι, τῶν Τζάμιδων καὶ Μπεκιάριδων, διέστησαν· τούτων οἱ πρῶτοι ἀποδεγμέντες διὰ Συνθήκης τοὺς δῆμους τοῦ Καπετάν-Πασᾶ ἀπεγώρησαν ἡσύχως εἰς τὴν πατρῷαν γῆν· οἱ Μπεκιάριδες δῆμοις, ἀνεργόμενοι εἰς ἑπτά περίπου χιλιάδας ἄνδρας, ὑπολαβόντες ὅτι αἱ δυνάμεις, ἃς διέθετο ὁ Καπετάν-Πασᾶς, δὲν ἦσαν ἐπαρκεῖς ὅπως ἐκβιάσωσιν αὐτοὺς νὰ ἔξελθωσι τῆς Πελοποννήσου, ἥρνθησαν νὰ ὑποταχθῶσι καὶ συγκεντρωθέντες περιεγχαρακώθησαν ἐν Τριπολίτεσῷ.

Ο Τούρκος Ναύαρχος, ἐπὶ τῇ ἀνυποταξίᾳ ταύτη τῶν Μπεκιάριδων καὶ τῇ ἀρνήσει νὰ ἀποδεγμένωσι τὰς τοσοῦτον ἐπιεικεῖς προτάσεις αὐτοῦ, τεθεὶς ἐπὶ κεφαλῆς ἐπιλέκτων ἀνδρῶν, ἀνεγώρησε κρύψι ἐξ Ἀργους καὶ, φθάσας ἀμα τῇ ἀνατολῇ τοῦ Ἡλίου εἰς Τριπολίτεσάν, κατέλαβεν ἐξ ἀπίνης τοὺς ἀτάκτους Ἀλβανούς, οἵτινες ἐλλαγίστηκαν ἡδυνήθησαν νάντιτάξωσιν αὐτῷ ἀμυναν. Τρεῖς χιλιάδες ἔμειναν νεκροὶ ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης, οἱ δὲ λοιποὶ πειρώμενοι νὰ διαφύγωσιν ἐνέπιπτον εἰς τὰς γεῖρας τῶν τουρκικῶν ἀποσπασμάτων, τὰ ὅποια καταλλήλως εἶχε τάξει ὁ Καπετάν Πασᾶς νὰ ἐνεδρεύωσιν. Οὕτω καὶ οἱ πλεῖστοι τῶν φευγόντων ἐφονεύθησαν. ἐλάχιστοι δὲ ἡγυαλωτίσθησαν ἀλλὰ καὶ ἐκ τούτων οἱ ἡμίσεις μόλις ἀπεστάλησαν εἰς τὰς εἰρκτὰς τῆς Κωνσταντινουπόλεως οἱ δὲ λοιποὶ ἐθνατώθησαν. (8) Ο Καπετάν-Πασᾶς διέταξεν ἵνα διὰ τῶν κεφαλῶν τῶν φονευθέντων Ἀλβανῶν, συνδεομένων δι' ἀμυνοκοίας, ἀνιδρυθῇ πρὸ τοῦ Σεραγίου Πυραμίς!

- "Αρμάτα ν' ἔκατέθη 'στ' 'Ανάπλι κι' ἄραξε,
- "κι' ἀτές τ' ἀπ' τὰ Δερβένια μ' ἀσκέρι διάδηκε.
- "Πιάνει χαρτιά καὶ γράφει καὶ στέλνει μπουγιούρτιά.
- "Σέσένα Μουρτο-Άμζα, σὲ σᾶς Ἀρβανητιά,
- "ώρα νὰ μὴ σταθῆτε ν' ἀδειάτε τὸ Μωρά.
- "Στῆλέ μας τοὺς λουφίδες, μὴ στέλνης μπουγιούρτιά,
- "τὶ μπουγιούρτιά; "χω χιλία καῦμένα 'στη φωτιά,
- "καὶ σένα νε σὲ γράφω 'στὴν κάτω τὴ μεριά.
- "Σώπα, σώπα, βρὲ Μουρτο, καὶ μήν παραμιλῆς,
- "γιατ' ἔχεις λίγ' ἀσκέρι καὶ τὸ μετανοᾶς.—
- "Μπεκιάρικα ντουφέκια χιλιάδες ἔχ' ὅχτώ,
- "καὶ σεῖς οἱ Καλιοντζῆδες χιλιάδες ἔκατο.—
- "Τὸ ἄλα! ἄλα! λένε, τραβοῦντε τὰ σπαθιά,
- "βάνουν μπροστὰ τοὺς Τούρκους, μπροστὰ 'σὰν τὰ τραγιά..

(8) Παραδόξως ὁ ἄγνωστος οὗτος Πελοποννήσιος ἐν τῇ πρὸ τὸν Γάλλον περιηγητὴν ἀφηγήσει αὐτοῦ, οὐδεμίαν ποιεῖται μνείαν τῆς μεγάλης συνδρομῆς, ἣν παρέσχον εἰς τὸν στρατὸν τοῦ Καπετάν-Πασᾶ οἱ "Ελληνες καὶ ιδίως οἱ Κλέφτες τοῦ Μωρά.

μημεῖον φρίκης!! πρωωρισμένον νὰ γιγησιμεύσῃ ως παράδειγμα καὶ νὰ διειπονίσῃ τὴν μιήμην τῆς ἔξωτεως τῶν, 'Αλβηνῶν ἀπὸ τῆς ἀτυχοῦς ἡμένης Ηπτερίδος.

Οὐδεμίαν ἔλειψεν συμμετοχὴν εἰς τὰ τελευταῖα ταῦτα γεγονότα: ματαιώς ἐπειρώμηγ διὰ διαφέρων ταξιδίων νὰ διεκπεδώσω τὴν κατατρύχουσάνι με ἀπελπισίαν. 'Αφοῦ διέτρεξα καὶ μετ' ἄλλων 'Ελλήνων ἐμπόρων διαφόρους ἐπαργύριας τῆς 'Ανατολῆς καὶ τινα μέρη τῆς Εὐρώπης, ἐπανηλθον αὖθις εἰς τὰ μέρη ταῦτα. Η κατοικία τῶν πατέρων μου δὲν ὑφίστατο πλέον· ἡ κόρη μου εἶχεν ἀπολεσθῆ δι' ἐνέ ἀνεπιστρεπτεῖ· πάντες οἱ καλλίτεροι μου φίλοι δὲν ὑπῆρχον. 'Εκτοτε περιέργουμαι πλάνης τὰ μέρη ταῦτα, οὐδεμοῦ προτιθέμενος νὰ ἐγκατασταθῶ· τὰς ὑπολειπομένας μου ἡμέρας ἀφιέρωσα εἰς τὴν περιποίησιν τῶν ποιμανίων μου, ἀτινα μοι παρέχουσι τὴν τροφήν· ἐδίδαξα τὰ τέχνα τῶν συμπατριώτων μου τὴν ματαιότητα τοῦ πνοσκαίρου τούτου βίου. Ἡγνόσουν εύτυγῆς τὸν πλοῦτον καθ' ὅλοκληρον καὶ μόνην εύτυγίαν ὑπελάμβανον τὴν πλήρωσιν τῶν μικρῶν αὐτῶν ἐφημέρων αναγκῶν, ιδίᾳ δὲ τὴν ἀπόλαυσιν τῆς πλήρους φυσικῆς ἐλευθερίας.

ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΛΑΜΠΡΥΝΙΔΗΣ

Η ΠΙΣΤΗ

*Ἄγολοι ΔΙ άμβραντο, καθάριο, λατρεμμένο,
ἡ Θεοστήριχτη γλυκειά σου μυρωδιά,
μεθάει τὸν πόνο μας κι' ἔνα γαληνεμμένο,
πανώρηγ κοίμισμα χαρίζει στὴν καρδιά.*

'Αλήθεια, "Ελεος κι' 'Αγάπη θεμελιώνουν σιμά στὴν ἀχραντη κι' ἀγνή σου Παρθενιά,
σιμά στὴ χάρι Σου τὰ πάθη γοργολυώνουν,
μὲ τὴν ἀναίσθητη πετρένιαν ἀσπλαγχνιά.

'Εν 'Οδησσῷ.

ΒΛΑΔΙΜΗΡΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ